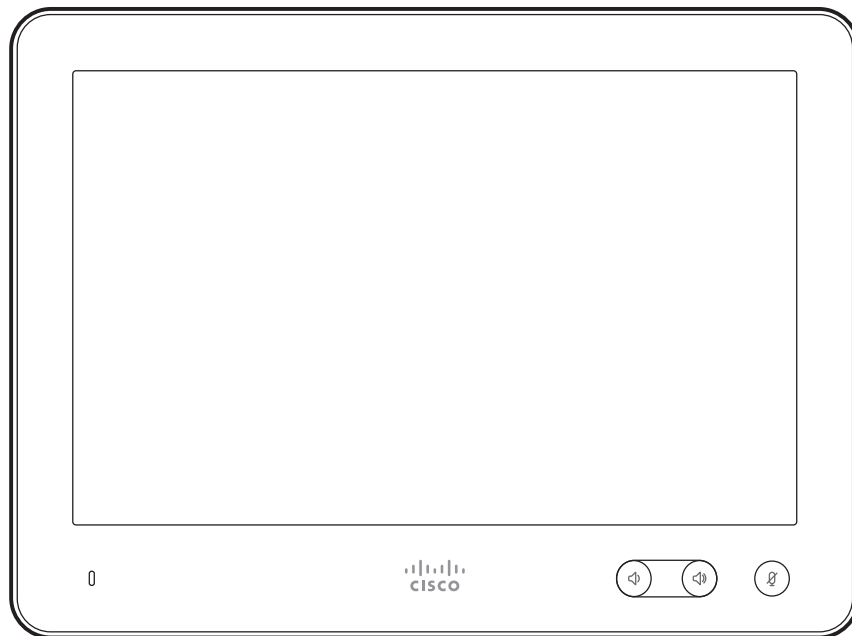


Cisco Touch 10

Installation Guide

- [FR](#) Guide d'installation
- [ES](#) Guía de instalación
- [PT](#) Manual de Instalação
- [IT](#) Guida per l'installazione
- [DE](#) Installationshandbuch



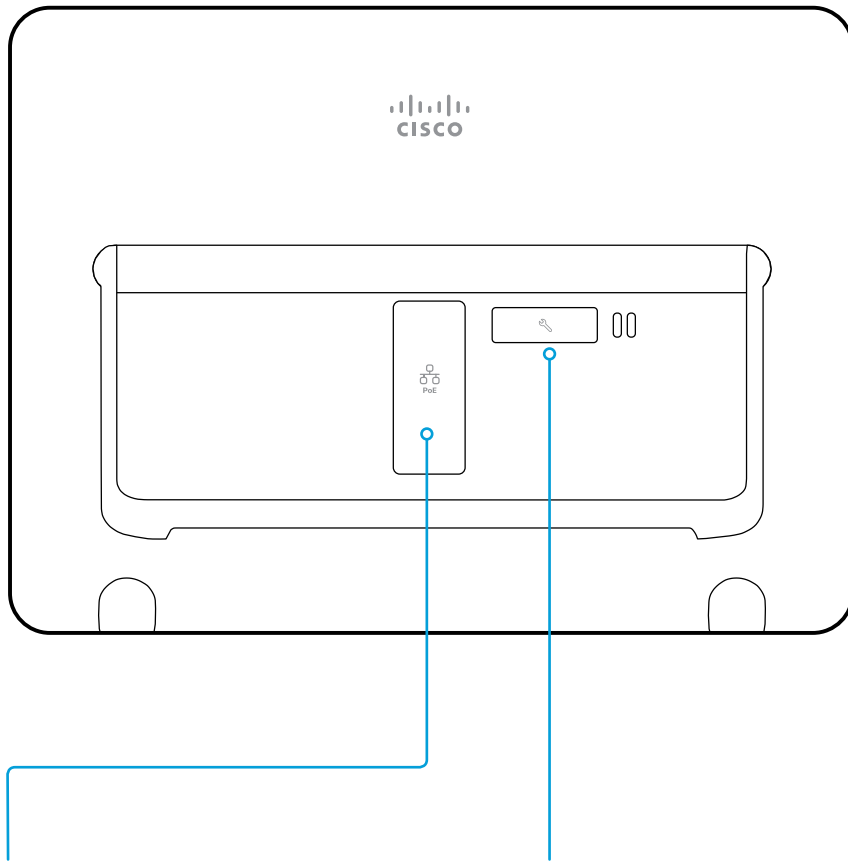


Status LED

- FR LED d'état
- ES Estado LED
- PT LED de estado
- IT LED di stato
- DE Status-LED

Volume down/up/mute

- FR Réglage du volume
- ES Bajar/Subir/Silenciar volumen
- PT Aumentar/diminuir/silenciar o volume
- IT Volume basso/alto/disattivato
- DE Lautstärke (leiser/lauter/stumm)

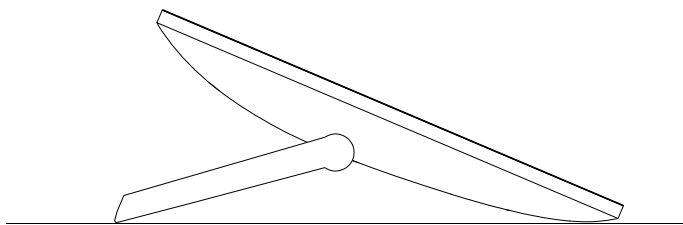
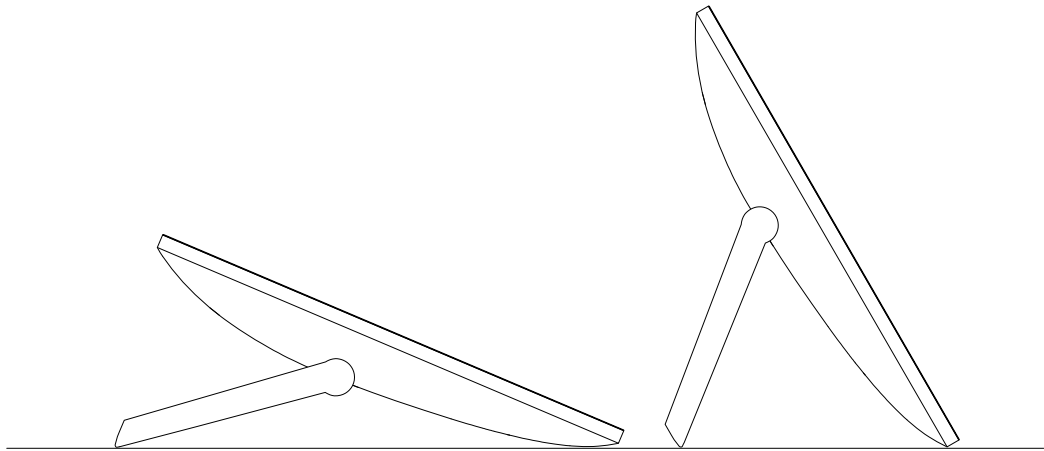


Network (Ethernet)

- FR Réseau (Ethernet)
- ES Red (Ethernet)
- PT Rede (Ethernet)
- IT Rete (Ethernet)
- DE Netzwerk (Ethernet)

Factory reset, debug and service (microUSB)

- FR Réinitialisation des paramètres d'usine, débogage et service (microUSB)
- ES Restablecimiento de fábrica, depuración y servicio (microUSB)
- PT Depuração, serviço e reposição de predefinições de fábrica (microUSB)
- IT Impostazioni di fabbrica, debug e manutenzione (microUSB)
- DE Zurücksetzen auf Werkseinstellungen, Debug und Service (MicroUSB)



Do not use force to the stand to exceed the maximum tilt position

- FR N'appuyez pas de manière excessive sur le socle pour dépasser l'inclinaison maximale
- ES No aplique fuerza al soporte para rebasar la posición de inclinación máxima
- PT Não aplique força sobre o suporte de modo a não exceder a posição inclinada máxima
- IT Non esercitare pressione sul supporto quando raggiunge l'inclinazione massima
- DE Keine Kraft auf den Standfuß ausüben, damit die maximale Kippstellung nicht überschritten wird

The Cisco Touch 10 is powered through PoE (Power over Ethernet). If your video system or network infrastructure does not support PoE, or if the PoE source (network switch) is located in another building, use a midspan PoE injector. The Cisco Aironet Power Injector (CTS-PWR-AIR-INJ5) can be ordered separately. The Ethernet cable (Cat5e/Cat6) can be up to 330 ft / 100m.

Check the Administrator Guide for your product to see if you need a midspan PoE injector. See the next pages for cabling details.

- A** Connect the Ethernet cable between the network port on Touch 10 and a PoE enabled network port on the video system (*direct pairing*) or LAN (*remote pairing*).
- B** Use a midspan PoE injector: Connect the Ethernet cable between the network port on Touch 10 and the network port on a midspan PoE injector. From the PoE injector connect to power and to the network port on the video system (*direct pairing*) or the LAN (*remote pairing*).

FR Cisco Touch 10 est alimenté par PoE (Power over Ethernet). Si votre infrastructure réseau ou votre système vidéo ne prend pas en charge l'alimentation PoE, ou si la source d'alimentation PoE (le commutateur réseau) se trouve dans un autre bâtiment, utilisez un injecteur PoE de moyenne portée. L'injecteur Cisco Aironet Power Injector (CTS-PWR-AIR-INJ5) peut être commandé séparément. Le câble Ethernet (Cat5e/Cat6) peut mesurer jusqu'à 100 m.

Consultez le Guide de l'administrateur de votre produit pour savoir si vous avez besoin d'un injecteur PoE de moyenne portée. Consultez les pages suivantes pour plus de détails sur le câblage.

- A. Connectez le câble Ethernet au port réseau du Touch 10 et au port réseau PoE de votre système vidéo (couplage direct) ou réseau LAN (couplage distant).
- B. Utilisez un injecteur PoE de moyenne portée : connectez le câble Ethernet au port réseau du Touch 10 et au port réseau d'un injecteur PoE de moyenne portée. Branchez l'alimentation de l'injecteur PoE et connectez-le au port réseau de votre système vidéo (couplage direct) ou réseau LAN (couplage distant).

ES Cisco Touch 10 se alimenta a través de PoE (Power over Ethernet). Si su sistema de vídeo o su infraestructura de red no es compatible con PoE, o si la fuente de PoE (switch de red) se encuentra en otro edificio, use un inyector PoE de alcance medio. El Cisco Aironet Power Injector (CTS-PWR-AIR-INJ5) se puede pedir por separado. El cable Ethernet (Cat5e/Cat6) puede ser de hasta 100m.

Consulte la Guía del administrador correspondiente a su producto para ver si necesita un inyector PoE de alcance medio. Consulte las páginas siguientes para ver información de cableado.

- A. Conecte el cable Ethernet entre el puerto de red en Touch 10 y un puerto de red habilitado para PoE en el sistema de vídeo (emparejamiento directo) o LAN (emparejamiento remoto).
- B. Utilice un inyector PoE de alcance medio: conecte el cable Ethernet entre el puerto de red en Touch 10 y el puerto de red de un inyector PoE de alcance medio. Desde el inyector PoE, conéctese a la alimentación y al puerto de red en el sistema de vídeo (emparejamiento directo) o a la LAN (emparejamiento remoto).

PT O Cisco Touch 10 é fornecido através de PoE (Power over Ethernet). Se o seu sistema de vídeo ou infraestrutura de rede não suportar PoE ou se a fonte PoE (switch de rede) estiver localizada noutro edifício, utilize um injetor PoE de midspan. O Cisco Aironet Power Injector (CTS-PWR-AIR-INJ5) pode ser encomendado em separado. O cabo Ethernet (Cat5e/Cat6) pode ter até 100 m.

Consulte o Manual de Administrador do seu produto para verificar se necessita de um injetor PoE de midspan. Consulte as páginas que se seguem para obter detalhes sobre a cablagem.

- A. Ligue o cabo Ethernet entre a porta de rede no Touch 10 e uma porta de rede com PoE no sistema de vídeo (emparelhamento direto) ou LAN (emparelhamento remoto).
- B. Utilizar um injetor PoE de midspan: ligue o cabo Ethernet entre a porta de rede no Touch 10 e a porta de rede num injetor PoE de midspan. A partir do injetor PoE, ligue à alimentação e à porta de rede no sistema de vídeo (emparelhamento direto) ou na LAN (emparelhamento remoto).

IT Cisco Touch 10 usa PoE (Power over Ethernet). Se il sistema video o l'infrastruttura di rete non supporta PoE o se l'origine PoE (switch di rete) si trova in un altro edificio, usare un midspan PoE injector. Cisco Aironet Power Injector (CTS-PWR-aria-INJ5) può essere ordinato separatamente. Il cavo Ethernet (Cat5e/Cat6) può avere una lunghezza massima di 100 m.

Controllare la Guida dell'amministratore del prodotto per verificare se è necessario un midspan PoE injector. Consultare le pagine seguenti per maggiori informazioni sul cablaggio.

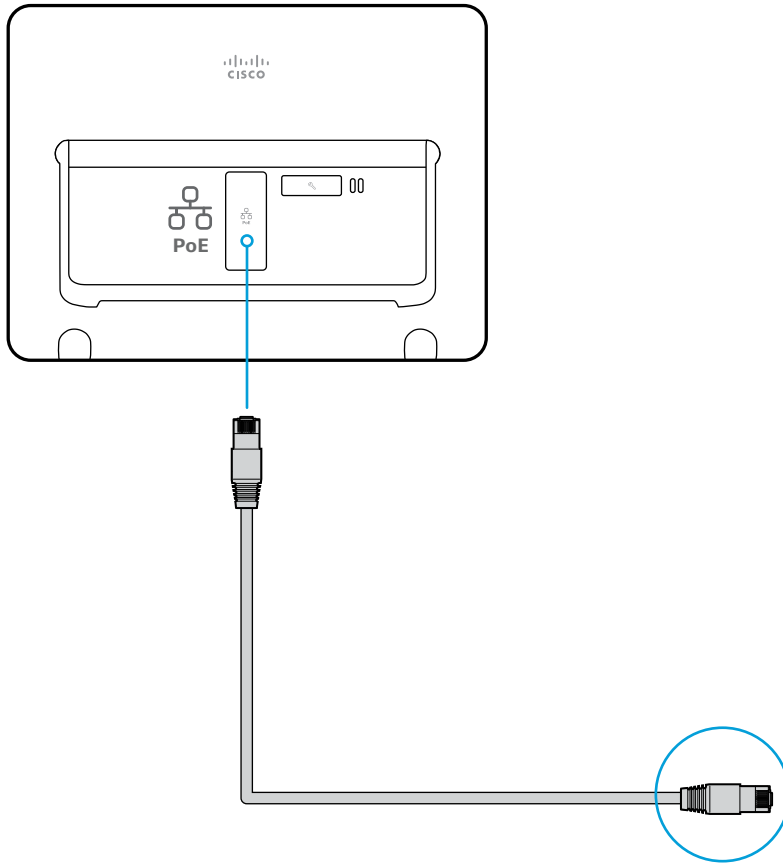
- A. Inserire il cavo Ethernet nella porta di rete di Touch 10 e collegarlo alla porta di rete per PoE del sistema video (accoppiamento diretto) o alla LAN (accoppiamento remoto).
- B. Usare un midspan PoE injector: collegare il cavo Ethernet alla porta di rete di Touch 10 e alla porta di rete del midspan PoE injector. Collegare il PoE injector all'alimentazione e alla porta di rete del sistema video (accoppiamento diretto) o alla LAN (accoppiamento remoto).



DE Der Cisco Touch 10 wird über PoE (Power over Ethernet) mit Strom versorgt. Falls Ihr Videosystem oder Ihre Netzwerkinfrastruktur PoE nicht unterstützt, oder falls sich die PoE-Quelle (Netzwerk-Switch) in einem anderen Gebäude befindet, verwenden Sie einen Midspan-PoE-Injector. Der Cisco Aironet Powerinjector (CTS-PWR-AIR-INJ5) kann separat bestellt werden. Das Ethernet-Kabel (Cat5e/Cat6) kann bis zu 100m lang sein.

Im Administratorhandbuch finden Sie weitere Informationen dazu, ob Sie für Ihr Produkt einen Midspan-PoE-Injector benötigen. Weitere Details zur Verkabelung finden Sie auf den nächsten Seiten.

- A. Schließen Sie das Ethernet-Kabel am Netzwerk-Port des Touch 10 und an einem PoE-fähigen Netzwerk-Port des Videosystems (direkte Kopplung) oder über LAN (Remote-Kopplung) an.
- B. Verwenden eines Midspan-PoE-Injectors: Schließen Sie das Ethernet-Kabel am Netzwerk-Port des Touch 10 und am Netzwerk-Port eines Midspan-PoE-Injectors an. Schließen Sie das Kabel des PoE-Injectors an den Stromanschluss und den Netzwerk-Port des Videosystems (direkte Kopplung) oder über LAN (Remote-Kopplung) an.

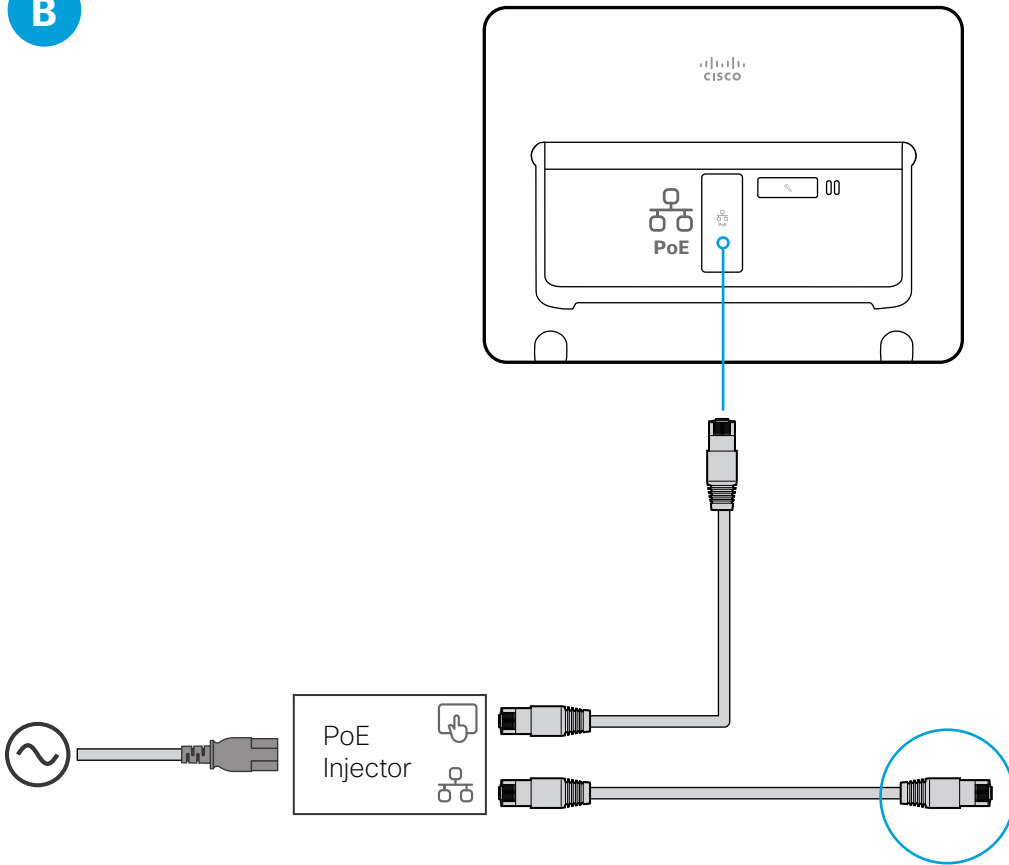
A





Connect to a PoE enabled network port on the video system  (direct pairing) or LAN  (remote pairing).

- FR** Connectez le câble à un port PoE de votre système vidéo (couplage direct) ou réseau LAN (couplage distant).
- ES** Conéctese a un puerto de red habilitado para PoE en el sistema de vídeo (emparejamiento directo) o LAN (emparejamiento remoto).
- PT** Ligue a uma porta de rede com PoE no sistema de vídeo (emparelhamento direto) ou LAN (emparelhamento remoto).
- IT** Collegare alla porta di rete per PoE del sistema video (accoppiamento diretto) o alla LAN (accoppiamento remoto).
- DE** Schließen Sie das Kabel an einen PoE-fähigen Netzwerk-Port des Videosystems (direkte Kopplung) oder über LAN (Remote-Kopplung) an.

B



Power (100-240VAC, 3.5A max, 50/60Hz)

Connect the Ethernet cable to a network port on the video system  (direct pairing) or LAN  (remote pairing).

FR Alimentation (100-240V CA, 3,5A max., 50/60Hz)

ES Alimentación (100-240VCA, 3,5A máx., 50/60Hz)

PT Alimentação (100-240V CA, 3,5A máx, 50/60Hz)

IT Alimentazione (100-240VAC, 3,5A max, 50/60Hz)

DE Eingangsleistung (100-240VAC, 3,5A max., 50/60Hz)

FR Connectez le câble Ethernet à un port réseau de votre système vidéo (couplage direct) ou réseau LAN (couplage distant).

ES Conecte el cable Ethernet a un puerto de red en el sistema de vídeo (emparejamiento directo) o LAN (emparejamiento remoto).

ES Ligue o cabo Ethernet a uma porta de rede no sistema de vídeo (emparelhamento direto) ou LAN (emparelhamento remoto).

IT Collegare il cavo Ethernet a una porta di rete del sistema video (accoppiamento diretto) o alla LAN (accoppiamento remoto).

DE Schließen Sie das Ethernet-Kabel an einen Netzwerk-Port des Videosystems (direkte Kopplung) oder über LAN (Remote-Kopplung) an.

<https://www.cisco.com/go/touch-docs>

Product documentation is found in our on-line documentation.

- (FR) Suivez le lien ci-dessus pour consulter la documentation relative à ce produit.
- (ES) Puede encontrar soporte para los productos en nuestra documentación en línea.
- (PT) Poderá encontrar o suporte para produtos na documentação online.
- (IT) Le informazioni sul prodotto sono disponibili nella documentazione onlineo.
- (DE) Informationen zum Produktsupport finden Sie in unserer Onlinedokumentation.

<https://collaborationhelp.cisco.com>

<https://www.cisco.com/go/roomkit-docs>

Visit one of these websites to find out more about setup, management, and use of this product. Use the first link if your device is registered to the Cisco Webex service and the second link if the device is registered to another service.

- (FR) Rendez-vous sur l'un de ces sites web pour en savoir plus sur l'installation, la gestion et l'utilisation de ce produit. Utilisez le premier lien si votre appareil est enregistré auprès du service Cisco Webex et les autres liens si votre appareil est enregistré auprès d'un autre service.
- (ES) Visite uno de estos sitios web para obtener más información sobre la configuración, la administración y el uso de este producto. Utilice el primer enlace si su dispositivo está registrado en el servicio Cisco Webex, o el otro si el dispositivo está registrado en otro servicio.
- (PT) Visite um destes Web sites para obter mais informações sobre a configuração, gestão e utilização deste produto. Utilize a primeira ligação caso o seu dispositivo esteja registado no serviço Cisco Webex e a outra ligação caso o dispositivo esteja registado noutra serviço.
- (IT) Per ulteriori informazioni sulla configurazione, la gestione e l'uso di questo prodotto, visitare uno dei seguenti siti Web. Utilizzare il primo link se il dispositivo è registrato nel servizio Cisco Webex e l'altro se il dispositivo è registrato su un altro servizio.
- (DE) Besuchen Sie eine dieser Websites, um mehr über die Einrichtung, Verwaltung und Verwendung dieses Verwenden Sie den ersten Link, wenn Ihr Gerät beim Cisco Webex-Service angemeldet ist, und die anderen Links, wenn das Gerät bei einem anderen Dienst angemeldet ist.

<https://www.cisco.com/go/projectworkplace>

Explore the Cisco Project Workplace to find inspiration and guidelines when preparing your office or meeting room for video conferencing.

- (FR) Consultez le portail Cisco Project Workplace pour trouver des conseils et recommandations lorsque vous préparez votre bureau ou votre salle de réunion pour une vidéoconférence.
- (ES) Explore Cisco Project Workplace para encontrar la inspiración y las directrices necesarias para preparar su oficina o sala de reuniones para videoconferencias.
- (PT) Explore o Cisco Project Workplace para encontrar inspiração e diretrizes ao preparar o seu escritório ou a sua sala de conferências para a realização de videoconferências.
- (IT) Consultare il Cisco Project Workplace per trovare spunti e linee guida per la predisposizione di uffici e sale riunioni per videoconferenze.
- (DE) Erkunden Sie Cisco Project Workplace, um Inspiration und Richtlinien für die Vorbereitung Ihres Büros oder Ihres Konferenzraums für Videokonferenzen zu finden.

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: www.cisco.com/go/trademarks. Third-party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1110R)

- FR** Cisco et le logo Cisco sont des marques commerciales ou déposées de Cisco et/ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays. Pour consulter la liste des marques commerciales de Cisco, visitez la page : www.cisco.com/go/trademarks. Les autres marques commerciales mentionnées dans le présent document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. L'utilisation du terme « partenaire » n'implique pas de relation de partenariat entre Cisco et toute autre entreprise. (1110R)
- ES** Cisco y el logotipo de Cisco son marcas comerciales o registradas de Cisco y/o sus filiales en Estados Unidos y otros países. Si desea consultar una lista de las marcas comerciales de Cisco, visite: www.cisco.com/go/trademarks. Las marcas comerciales de terceros que aquí se mencionan pertenecen a sus respectivos propietarios. El uso de la palabra "partner" no implica la existencia de una asociación entre Cisco y cualquier otra empresa. (1110R)
- PT** Cisco e o logótipo da Cisco são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Cisco e/ou das respectivas empresas afiliadas nos EUA e noutros países. Para ver uma lista de marcas comerciais da Cisco, aceda a este URL: www.cisco.com/go/trademarks. As marcas comerciais de terceiros mencionadas são propriedade dos respectivos proprietários. A utilização da palavra parceiro não implica uma relação de parceria entre a Cisco e qualquer outra empresa. (1110R)
- IT** Cisco e il logo Cisco sono marchi o marchi registrati di Cisco e/o dei relativi affiliati negli Stati Uniti e in altri paesi. Per visualizzare l'elenco di marchi Cisco, visitare il sito Web all'indirizzo: www.cisco.com/go/trademarks. I marchi commerciali di terze parti citati sono proprietà dei rispettivi titolari. L'utilizzo del termine partner non implica una relazione di partnership tra Cisco e altre aziende. (1110R)
- DE** Cisco und das Cisco Logo sind Marken oder eingetragene Marken von Cisco und/oder Partnerunternehmen in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern. Eine Liste der Cisco Marken finden Sie unter www.cisco.com/go/trademarks. Die genannten Marken anderer Anbieter sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Die Verwendung des Begriffs „Partner“ impliziert keine gesellschaftsrechtliche Beziehung zwischen Cisco und anderen Unternehmen. (1110R)

Cisco Systems Inc.
Corporate Headquarters
170 West Tasman Dr.
San Jose, CA 95134
USA



<https://www.cisco.com/go/offices>